



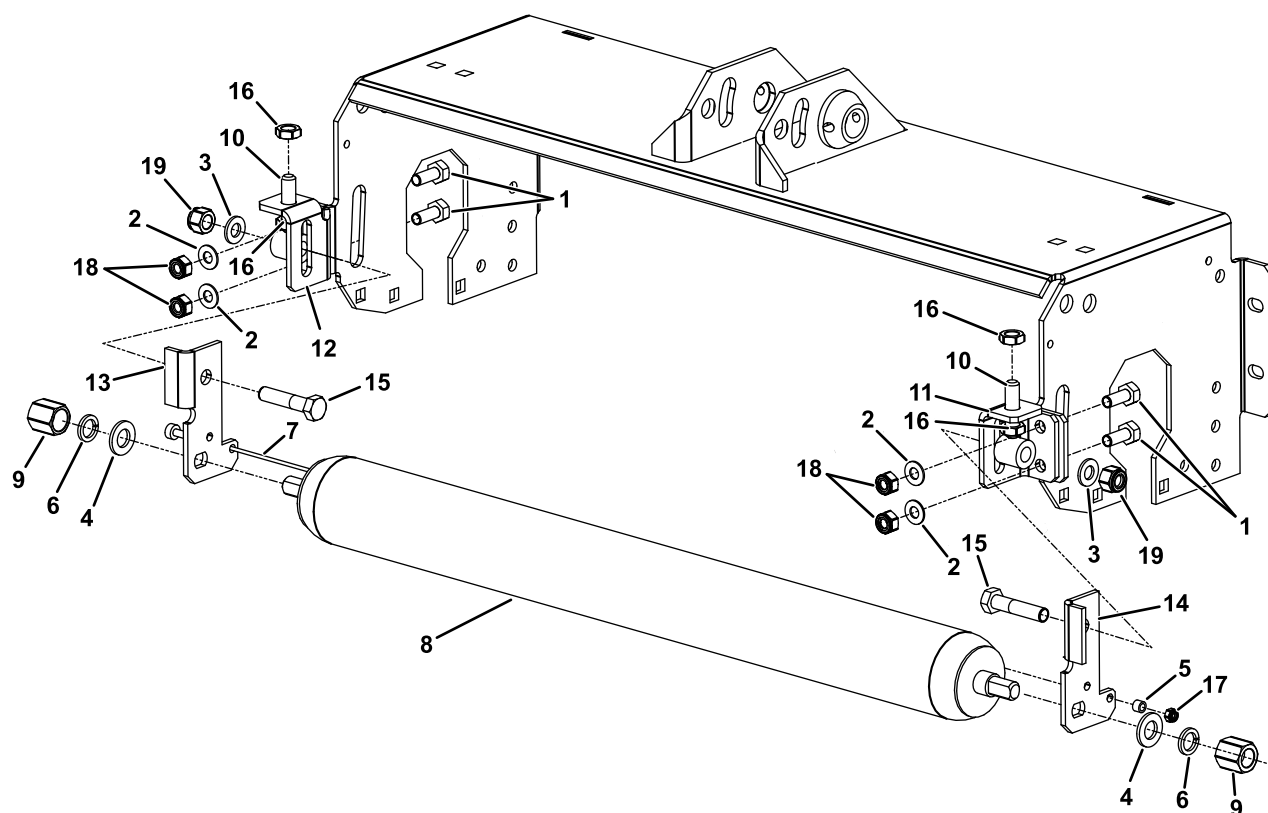
Žací jednotka 200 mm s hladkým nebo drážkovaným válcem

Číslo modelu 02822—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Číslo modelu 02823—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Návod k instalaci

Montáž sady hladkého válce



g375286

Obrázek 1

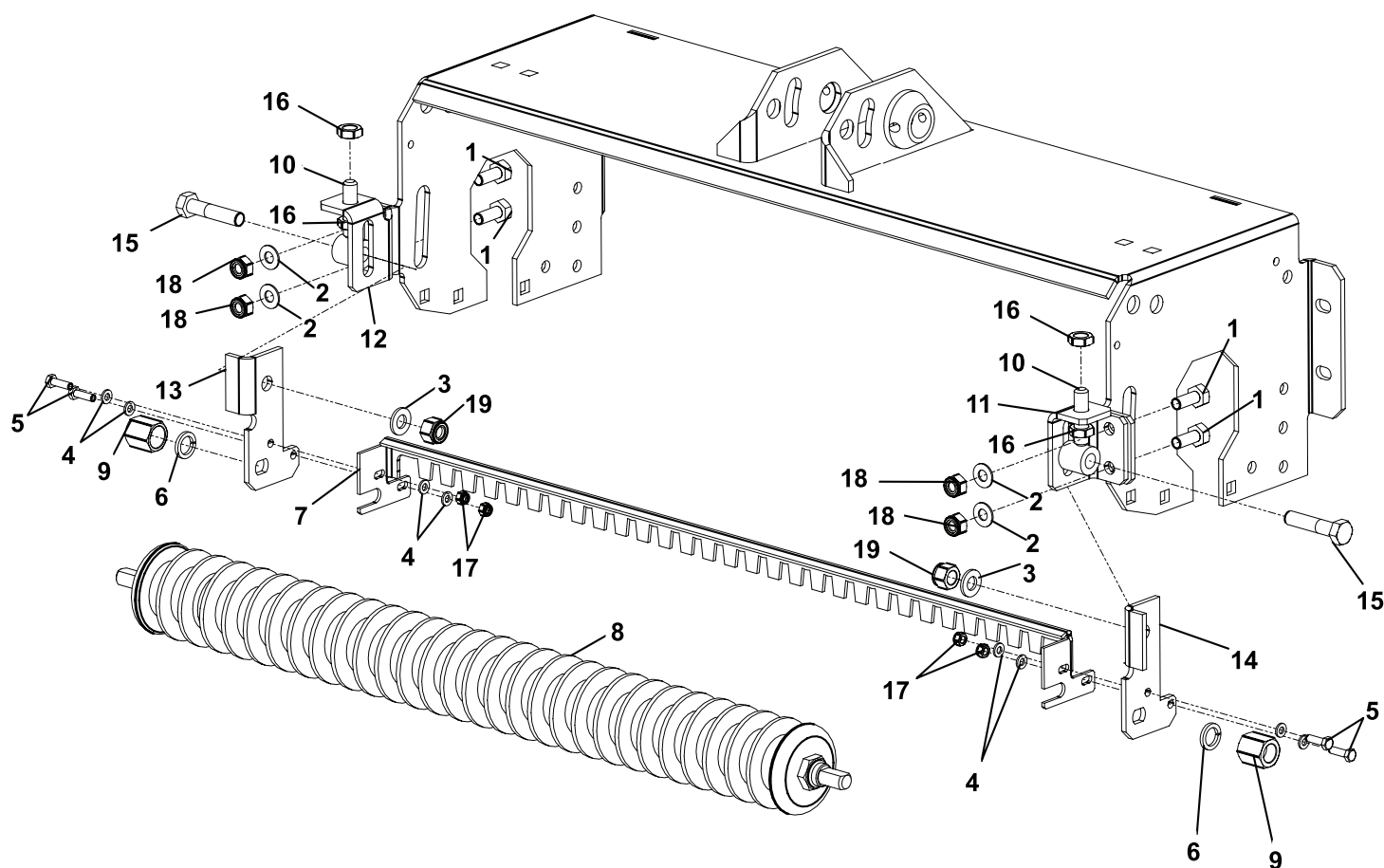
Hladký válec

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. STAVĚCÍ ŠROUB M10x25 | 11. LEVÁ PŘEDNÍ KONZOLA VÁLCE |
| 2. PODLOŽKA M10x21x1,45, MALÁ FORMB | 12. PRAVÁ PŘEDNÍ KONZOLA VÁLCE |
| 3. PLOCHÁ PODLOŽKA M12 | 13. PRAVÝ NASTAVOVACÍ PRVEK DESKY VÁLCE |
| 4. PLOCHÁ PODLOŽKA M16 | 14. LEVÝ NASTAVOVACÍ PRVEK DESKY VÁLCE |
| 5. POUZDRO PRŮM. 6,3* PRŮM. 9,5x7 | 15. STAVĚCÍ ŠROUB M12x55 |
| 6. PÉROVÁ PODLOŽKA M16 | 16. POJISTNÁ MATICE M12 |
| 7. STÍRACÍ DRÁT 30 MM | 17. MATICE M6 NYLOC, TYP „T“ |
| 8. HLADKÝ VÁLEC MK3, PRŮM. 76 MM | 18. MATICE M10 NYLOC |
| 9. VÁLCOVÁ MATICE | 19. MATICE M12 NYLOC |
| 10. NASTAVOVACÍ PRVEK VÁLCE W/A | |



1. Odstavte stroj na rovném povrchu, spustíte žací jednotky, vypněte motor, zatáhněte parkovací brzdu a vyjměte klíček ze zapalování.
2. Převlékněte desku (položka 14) přes plochou část válce (položka 8) a upevněte ji pomocí ploché podložky (položka 4), pérové podložky (položka 6) a válcové matice (položka 9).
3. Uchopte nastavovací prvek válce (položka 10) a našroubujte jednu pojistnou matici (položka 16). Poté protáhněte závitový konec konzolou (položka 11), našroubujte druhou pojistnou matici (položka 16) a utáhněte ji rukou.
4. Připevněte konzolu (položka 11) k desce (položka 14) s použitím stavěcího šroubu (položka 15), podložky (položka 3) a matice Nyloc (položka 19) a utáhněte rukou.
5. Opakujte kroky 2–5 na druhém konci válce.
6. Připevněte montážní celek předního válce k drážkovaným konzolám na rámu žací jednotky s použitím šroubů (položka 1), podložek (položka 2) a matic Nyloc (položka 18), viz seznam dílů.
7. Protáhněte stírací drát (položka 7) malým otvorem v obou deskách (položka 13 a 14) a zajistěte jej podložkou (položka 5) a maticí (položka 17).
8. Nastavte válec do správné výšky a utáhněte všechny matice a šrouby na následující utahovací moment:
 - Položka 1 – utáhněte na moment 45 N·m (33 ft-lb)
 - Položka 9 – utáhněte na moment 100 N·m (74 ft-lb)
 - Položky 15 a 16 – utáhněte na moment 70 N·m (51,6 ft-lb)
9. Aplikujte mazivo do maznic válce, dokud nezačne vytékat z okolí koncových zátek.
Poznámka: Společnost Toro doporučuje použít mazivo proti zadírání BP Keenomax L2.
10. Vedle štítku s výrobním číslem žací jednotky umístěte štítek se sériovým číslem.

Montáž sady drážkovaného válce



g196826

Obrázek 2
Drážkovaný válec

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. STAVĚCÍ ŠROUB M10x25 | 11. LEVÁ PŘEDNÍ KONZOLA VÁLCE |
| 2. PODLOŽKA M10x21x1,45, MALÁ FORMB | 12. PRAVÁ PŘEDNÍ KONZOLA VÁLCE |
| 3. PLOCHÁ PODLOŽKA M12 | 13. PRAVÝ NASTAVOVACÍ PRVEK DESKY VÁLCE |
| 4. PLOCHÁ PODLOŽKA M16x12x1,6 | 14. LEVÝ NASTAVOVACÍ PRVEK DESKY VÁLCE |
| 5. STAVĚCÍ ŠROUB M6x20 | 15. STAVĚCÍ ŠROUB M12x55 |
| 6. PÉROVÁ PODLOŽKA M16 | 16. POJISTNÁ MATICE M12 |
| 7. STÍRACÍ LIŠTA DRÁŽKOVANÉHO VÁLCE | 17. MATICE M6 NYLOC, TYP „T“ |
| 8. DRÁŽKOVANÝ VÁLEC MK3 | 18. MATICE M10 NYLOC |
| 9. VÁLCOVÁ MATICE | 19. MATICE M12 NYLOC |
| 10. NASTAVOVACÍ PRVEK VÁLCE W/A | |

1. Odstavte stroj na rovném povrchu, spusťte žací jednotku, vypněte motor, zatáhněte parkovací brzdu a vyjměte klíček ze zapalování.

2. Protáhněte závitový konec válce deskou.
3. Nasaďte pérovou podložku a válcovou matici.

Poznámka: Matici ponechtejте volnou.

4. Tento postup zopakujte na druhém konci válce.

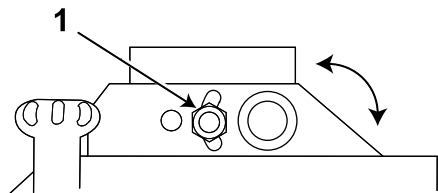
5. Nasuňte stírací lištu na ploché části konce válce a rukou utáhněte válcové matice.
6. Uchopte nastavovací prvek válce (položka 10) a našroubujte jednu pojistnou matici (položka 16). Poté protáhněte závitový konec konzolou (položka 11), našroubujte druhou pojistnou matici (položka 16) a utáhněte ji rukou. Připevněte konzolu (položka 11) k desce (položka 14) s použitím stavěcího šroubu (položka 15), podložky (položka 3) a matice

Nyloc (položka 19) a utáhněte rukou. Opakujte postup na druhém konci.

7. Vyhledejte šroub stírací lišty (položka 5) a prostrčte jej jednou deskou (položka 14), poté otvorem ve stírací liště (položka 7) a upevněte pomocí matice (položka 17) a podložky (položka 4). Tento postup zopakujte, použijte však drážku ve stírací liště (položka 7).
8. Výše uvedený postup zopakujte na druhém konci válce.
9. Nasadte připravený montážní celek na žací lištu a upevněte pomocí stavěcích šroubů M10x25 (položka 1), matic (položka 18) a podložek (položka 2).
10. Nastavte válec do správné výšky a utáhněte všechny matice na následující utahovací moment:
 - Položka 1 – utáhněte na moment 45 N·m (33 ft·lb)
 - Položka 9 – utáhněte na moment 100 N·m (74 ft·lb)
 - Položka 17 – utáhněte na moment 10 N·m (7,4 ft·lb)
 - Položky 16 a 19 – utáhněte na moment 70 N·m (51,6 ft·lb)
11. Aplikujte mazivo do maznic válce, dokud nezačne vytékat z okolí koncových zátek.
- Poznámka:** Společnost Toro doporučuje použít mazivo proti zadíráání BP Keenomax L2.
12. Vedle štítku s výrobním číslem žací jednotky umístěte štítek se sériovým číslem.

Upevnění otočné desky

Přípevněte šroub do pozice zadního výřezu pro plovoucí žací jednotku (Obrázek 3).



Obrázek 3

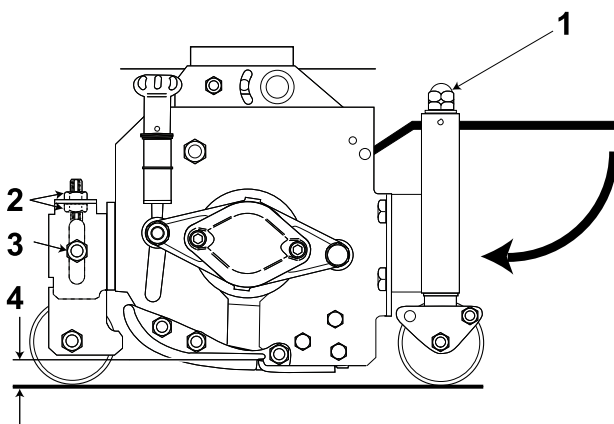
g196847

1. Šroub

Seřízení výšky sečení

Výška sečení je určena polohou předního a zadního válce.

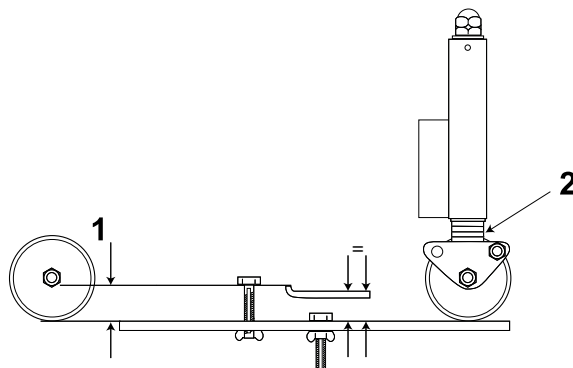
1. Chcete-li změnit polohu předního válce, povolte nejdříve pojistnou matici a pak stavěcí matice. Otočením obou jejich konců ve směru hodinových ručiček výšku sečení zvýšíte, otočením proti směru hodinových ručiček výšku sečení snížíte (Obrázek 4 a Obrázek 5).
2. Zajistěte, aby byly všechny žací jednotky nastaveny na stejnou výšku sečení podle indikačních kroužků a pomocí stupnice výšky sečení (viz obrázek), a to po celé šířce každé žací jednotky (Obrázek 4 a Obrázek 5).
3. Na obou koncích utáhněte stavěcí a pojistné matice (Obrázek 4).



Obrázek 4

g196848

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Sestava matic | 3. Pojistná matice |
| 2. Stavěcí matice | 4. Výška sekání |



Obrázek 5

g196849

1. Výška sekání
2. Indikační kroužky

Důležité: Pokud provádíte přestavbu z plovoucích žacích jednotek na pevné, je nutné demontovat montážní celek předního válce.

Poznámky:

Poznámky:

Oznámení o ochraně soukromí EEA / UK

Způsob, jakým společnost Toro nakládá s vašimi osobními údaji

Společnost Toro Company („Toro“) respektuje vaše soukromí. Když zakoupíte naše produkty, můžeme shromažďovat určité osobní informace poskytnuté buď přímo vámi, nebo vaším místním prodejcem či společností Toro. Společnost Toro využívá tyto informace k plnění smluvních povinností, jako je například registrace vaší záruky, zpracování reklamace nebo kontakt s vámi v případě stažení výrobku – a pro legitimní obchodní účely – jako např. zjišťování spokojenosti zákazníků, zlepšování našich výrobků nebo poskytování informací o výrobcích, jež pro vás mohou být zajímavé. Společnost Toro může sdílet vaše údaje se svými dceřinými společnostmi, přidruženými společnostmi, prodejci a dalšími obchodními partnery v souvislosti s kteroukoli z těchto činností. Osobní údaje můžeme rovněž poskytnout, pokud je to vyžadováno zákonem nebo v souvislosti s prodejem, koupí nebo sloučením podniku. Vaše osobní informace nebudeme nikdy prodávat žádné další společnosti pro marketingové účely.

Zachování osobních údajů

Společnost Toro uchovává vaše osobní údaje, pokud jsou relevantní pro výše uvedené účely a v souladu se zákonnými požadavky. Chcete-li získat další informace o platných lhůtách uchovávání, kontaktujte nás prosím na adrese legal@toro.com.

Závazek společnosti Toro k bezpečnosti

Vaše osobní údaje mohou být zpracovávány v USA nebo jiné zemi, ve které mohou platit méně přísné zákony na ochranu dat než v zemi vašeho bydliště. Pokaždé, když převedeme vaše údaje mimo zemi vašeho bydliště, přijmeme zákonem požadovaná opatření, abychom zajistili, že budou zavedeny příslušné záruky, které ochrání vaše informace a zajistí šetrné nakládání s nimi.

Přístup a oprava

Můžete mít právo své osobní údaje upravovat nebo kontrolovat a můžete mít námitky nebo omezovat zpracování svých dat. Za tímto účelem nás kontaktujte e-mailem legal@toro.com. Máte-li pochybnosti ohledně způsobu, jakým společnost Toro zpracovává vaše informace, doporučujeme, abyste tuto otázku vznesli přímo u nás. Vezměte prosím na vědomí, že občané EU mají právo podat stížnost na úřadě pro ochranu osobních údajů.



Záruka Toro

Omezená záruka na dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company poskytuje záruku na případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu 2 let nebo 1 500 provozních hodin*, podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). V případě, že jsou naplněny záruční podmínky, opravíme výrobek na vlastní náklady, včetně diagnostiky, práce, náhradních dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání Produktu původnímu maloobchodnímu odběrateli.

* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Opravy týkající se závad výrobku způsobených nevhodnou údržbou a úpravami nejsou zahrnuty v rámci této záruky.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití jiných náhradních dílů než Toro nebo instalace a používání přídatných nebo upravených zařízení a produktů jiné značky než Toro.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby a/nebo seřizování.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Součásti, u nichž dochází k opotřebení, které nejsou poškozené. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, průtokoměry a pojistné ventily.
- Závady způsobené nejen vnějšími vlivy, ale také skladovacími postupy, kontaminací, používáním neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.
- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení. Běžné „opotřebení“ zahrnuje kromě jiného poškození sedaček opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna.

Jiné země než USA a Kanada

Prosíme zákazníky, kteří zakoupili produkty společnosti Toro dovezené z USA či Kanady, aby se spojili s příslušným distributorem (zástupcem) společnosti Toro, který jim poskytne záruční podmínky platné v dané zemi, oblasti nebo státu. Pokud z jakéhokoli důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na autorizované servisní středisko společnosti Toro.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo montážní celek budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory

Akumulátor s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsob provozu, dobíjení a údržby může životnost akumulátorů prodloužit nebo zkrátit. Postupem času se množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením akumulátorů snižuje, až jsou akumulátory zcela vypotřebované. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Poznámka: (pouze lithium-iontový akumulátor): další informace naleznete v záruce na akumulátor.

Doživotní záruka na klikový hřídel (pouze model ProStripe 02657)

Na modely ProStripe, jež jsou vybaveny originálním třecím kotoučem Toro a brzdovou spojkou žacího nože Crank-Safe (montážní celek integrovaný brzdové spojky žacího nože (BBC) + třecí kotouč) a používány původním kupujícím v souladu s doporučenými postupy pro obsluhu a údržbu, se vztahuje doživotní záruka na ohnutí klikového hřídele motoru. Doživotní záruka na klikový hřídel se nevztahuje na stroje vybavené třecími podložkami, brzdovou spojkou žacího nože (BBC) a dalšími takovými zařízeními.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicích kapalin a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnost The Toro Company nenese odpovědnost za nepřímé, náhodné nebo následné škody související s používáním výrobků Toro, které jsou kryté touto zárukou, včetně veškerých nákladů a výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu na přiměřenou dobu nefunkčnosti nebo nepoužitelnosti zařízení před dokončením oprav na základě těchto záruk. S výjimkou níže uvedené emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záručnímu krytí systému řízení emisí

Systém pro kontrolu emisí v produktu může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku na systém pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedená omezení týkající se provozních hodin. Viz prohlášení o záruce na systém řízení emisí, které bylo dodáno s výrobkem, nebo je součástí dokumentace od výrobce motoru.